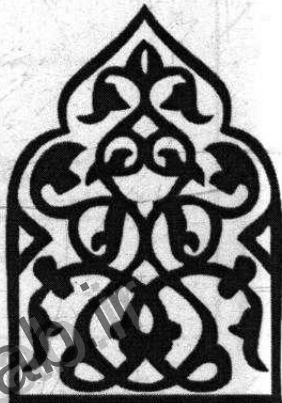


«إِنَّمَا مَثَلِي بَيْنَكُمْ كَمَثَلِ التِّيرَاجِ فِي الظُّلُمَةِ»

«مانا مثل من در میان شما همچون چراغ در تاریکی است»

خطبه ۱۸۷



مَجْمُوعَةُ رِجَالِ حِجَابِ

لِقَائِهِمْ فِي السَّرِّ وَالظَّاهِرِ



ترجمہ و شرح لغات حکمت حج البلاغت

جلد اول

حکمت ۲۴۰ تا ۲۴۱

محمد حسین یوسفی



فقه اسلامی

سرشناسه	علین ابی طالب (ع)، امام اول، ۲۳ قبل از هجرت - ۴۰ ق.
عنوان قراردادی	Ali ibn abi-Talib, Imam I, ۶۰۰-۶۶۱
عنوان و نام پدیدآور	نهج البلاغه، فارسی - عربی، برگزیده
موضوعات نشر	ترجمه و شرح لغات حکمت‌های نهج البلاغه / [مترجم] محمدحسین یوسفی
موضوعات ظاهری	[برای] مدرسه علمیه حضرت مهدی (عج) (مشهد).
فهرست	مشهد، امام مهربان، ۱۳۹۹.
شایک	ج ۲، ۱۳۹۵/۱۴۵۵ هـ.
وضعیت فهرست نویسی	مجموعه سراج.
یادداشت	ج ۹۱۱-۹۷۱۴-۶۲۲-۱۹۷۸ ج ۶۱۲-۱-۹۷۱۴-۶۲۲-۱۹۷۸
یادداشت	فیبیا
یادداشت	فارسی - عربی.
موضوع	ج ۲ (چاپ اول، ۱۳۹۹) فیبیا.
موضوع	مکتب‌آباد.
موضوع	علین ابی طالب (ع)، امام اول، ۲۳ قبل از هجرت - ۴۰ ق. نهج البلاغه -- مکتوبات فصار
موضوع	Ali ibn Abi-talib, Imam I, Nahjol - Balaghah -- Quotations
موضوع	علین ابی طالب (ع)، امام اول، ۲۳ قبل از هجرت - ۴۰ ق. نهج البلاغه -- راهنمای آموزش
موضوع	Ali ibn Abi-talib, Imam I, Nahjol - Balaghah -- Study and teaching
شناسه افزوده	یوسفی، محمدحسین، ۱۳۳۲ - مترجم.
شناسه افزوده	مدرسه علمیه حضرت مهدی (عج) (مشهد)
رده بندی کنگره	BPTA/۲۲
رده بندی دیویی	۲۲۷/۵۵
شماره کتابشناسی ملی	۶۲۲۸۳۲

مجموعه سراج - ترجمه و شرح لغات حکمت‌های نهج البلاغه

(جلد اول - حکمت ۱ تا ۲۴۰)

مؤلف: محمد حسین یوسفی فاضل

طراحی جلد / خطاطی / صفحه‌آرایی / ویراستاری صوری: سید محمد رضا سربابی

نوبت چاپ: اول - تابستان ۱۳۹۹

قطع رقعی - ۲۵۶ صفحه

شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه

شابک دوره: ۹۷۸-۶۲۲-۹۶۰۴۵-۹-۵

شابک جلد اول: ۹۷۸-۶۲۲-۹۷۱۴۴-۰-۹

قیمت: ۴۰,۰۰۰ تومان

ناشر: امام مهربان

چاپ و صحافی: متخصصان



انتشارات امام مهربان



مدارس علمیه حضرت مهدی

معاونت پژوهش

مرکز پخش: مشهد - خیابان طبرسی - طبرسی ۵۲ - المهدی ۱۹

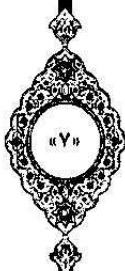
کد پستی: ۹۱۴۶۹۸۶۶۷۹

شماره تماس: ۰۵۱-۳۲۷۳۳۶۳۶، داخلی ۸۸۶



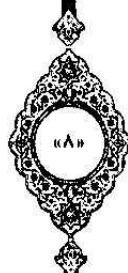
فهرست

پیشگفتار	۱۳	حکمت ۲۵	۴۳
مقدمه	۱۵	حکمت ۲۶	۴۴
حکمت ۱	۱۹	حکمت ۲۷	۴۵
حکمت ۲	۲۰	حکمت ۲۸	۴۵
حکمت ۳	۲۱	حکمت ۲۹	۴۶
حکمت ۴	۲۲	حکمت ۳۰	۴۶
حکمت ۵	۲۳	حکمت ۳۱	۴۷
حکمت ۶	۲۴	حکمت ۳۲	۵۵
حکمت ۷	۲۶	حکمت ۳۳	۵۵
حکمت ۸	۲۷	حکمت ۳۴	۵۶
حکمت ۹	۲۸	حکمت ۳۵	۵۶
حکمت ۱۰	۲۹	حکمت ۳۶	۵۷
حکمت ۱۱	۳۰	حکمت ۳۷	۵۸
حکمت ۱۲	۳۱	حکمت ۳۸	۶۰
حکمت ۱۳	۳۲	حکمت ۳۹	۶۳
حکمت ۱۴	۳۳	حکمت ۴۰	۶۴
حکمت ۱۵	۳۳	حکمت ۴۱	۶۴
حکمت ۱۶	۳۴	حکمت ۴۲	۶۵
حکمت ۱۷	۳۵	حکمت ۴۳	۶۷
حکمت ۱۸	۳۶	حکمت ۴۴	۶۸
حکمت ۱۹	۳۷	حکمت ۴۵	۶۹
حکمت ۲۰	۳۸	حکمت ۴۶	۷۱
حکمت ۲۱	۳۹	حکمت ۴۷	۷۲
حکمت ۲۲	۴۰	حکمت ۴۸	۷۳
حکمت ۲۳	۴۱	حکمت ۴۹	۷۴
حکمت ۲۴	۴۲	حکمت ۵۰	۷۴





حکمت ۵۱..... ۷۵	حکمت ۸۰..... ۹۸
حکمت ۵۲..... ۷۵	حکمت ۸۱..... ۹۸
حکمت ۵۳..... ۷۶	حکمت ۸۲..... ۹۹
حکمت ۵۴..... ۷۷	حکمت ۸۳..... ۱۰۱
حکمت ۵۵..... ۷۷	حکمت ۸۴..... ۱۰۲
حکمت ۵۶..... ۷۸	حکمت ۸۵..... ۱۰۲
حکمت ۵۷..... ۷۸	حکمت ۸۶..... ۱۰۳
حکمت ۵۸..... ۷۹	حکمت ۸۷..... ۱۰۴
حکمت ۵۹..... ۷۹	حکمت ۸۸..... ۱۰۴
حکمت ۶۰..... ۸۰	حکمت ۸۹..... ۱۰۶
حکمت ۶۱..... ۸۰	حکمت ۹۰..... ۱۰۷
حکمت ۶۲..... ۸۱	حکمت ۹۱..... ۱۰۸
حکمت ۶۳..... ۸۲	حکمت ۹۲..... ۱۰۹
حکمت ۶۴..... ۸۳	حکمت ۹۳..... ۱۱۰
حکمت ۶۵..... ۸۳	حکمت ۹۴..... ۱۱۲
حکمت ۶۶..... ۸۳	حکمت ۹۵..... ۱۱۴
حکمت ۶۷..... ۸۴	حکمت ۹۶..... ۱۱۵
حکمت ۶۸..... ۸۴	حکمت ۹۷..... ۱۱۶
حکمت ۶۹..... ۸۵	حکمت ۹۸..... ۱۱۷
حکمت ۷۰..... ۸۵	حکمت ۹۹..... ۱۱۸
حکمت ۷۱..... ۸۶	حکمت ۱۰۰..... ۱۱۹
حکمت ۷۲..... ۸۷	حکمت ۱۰۱..... ۱۲۰
حکمت ۷۳..... ۸۸	حکمت ۱۰۲..... ۱۲۱
حکمت ۷۴..... ۸۹	حکمت ۱۰۳..... ۱۲۳
حکمت ۷۵..... ۸۹	حکمت ۱۰۴..... ۱۲۵
حکمت ۷۶..... ۹۰	حکمت ۱۰۵..... ۱۲۸
حکمت ۷۷..... ۹۱	حکمت ۱۰۶..... ۱۳۰
حکمت ۷۸..... ۹۴	حکمت ۱۰۷..... ۱۳۰
حکمت ۷۹..... ۹۷	حکمت ۱۰۸..... ۱۳۱

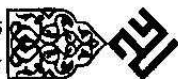


معارف بلندعلوی که در قالب کتاب شریف «نهج البلاغه» در دسترس ماست، در عین بلاغت و ایجاز، یکی از جامع‌ترین و کامل‌ترین منابع معرفت دینی است که به «أخ القرآن» شهرت یافته است.

رهبر کبیر انقلاب اسلامی حضرت امام خمینی رحمه الله در وصیت‌نامه الهی، سیاسی خویش در رابطه با این کتاب شریف می‌فرمایند: «ما مفتخریم که کتاب نهج البلاغه، که بعد از قرآن، بزرگ‌ترین دستور زندگی مادی و معنوی و بالاترین کتاب رهایی‌بخش بشر است و دستورات معنوی و حکومتی آن بالاترین راه نجات است، از امام معصوم ماست».

معارف این کتاب، از جامعیتی فوق‌العاده برخوردار است و عرصه‌های گوناگون فردی و اجتماعی، سیاسی، اقتصادی، امنیتی، حقوقی و خانوادگی و نیز معارف عمیق در موضوعات مختلفی نظیر معرفت‌شناسی، خداشناسی، پیامبرشناسی، امام‌شناسی، شناخت فرشتگان، دشمن‌شناسی، شناخت شیطان، جریان فتنه و حالات نفس انسان و مباحث اخلاقی نظیر زهد، ورع، تقوا، عقلانیت و ... در آن یافت می‌شود.

رهبر فرزانه انقلاب از این جامعیت این چنین سخن به میان آورده‌اند: «نهج البلاغه هیچ میدانی از میدان‌های زندگی را فروگذار نکرده، مگر این که در آن بلیغ‌ترین، رساترین، پرمغزترین و پرمحتواترین سخن را بیان کرده. یک نگاهی به فهرست نهج البلاغه - که البته خود نهج البلاغه یک فهرست موضوعی ندارد - اما مؤلفانی که در این اواخر به خصوص، درباره‌ی نهج البلاغه چیز نوشتند از جمله، کتاب بسیار پرازش مرحوم استاد شهید مطهری، به نام سیری در نهج البلاغه، یک فهرست گونه‌ای از مضامین نهج البلاغه را آنجا ایشان ذکر کردند، یک نگاه به این فهرست نشان می‌دهد که این کتاب چقدر چندبعدی و چندجانبه است و این واقعاً یک شگفتی است. در همه بخش‌هایی که برای یک انسان کامل و برای یک جامعه‌ی انقلابی کامل، لازم و ضروری است نهج البلاغه بهترین و وافی‌ترین مطالب را ارائه می‌دهد و چرا این جور است؟ زیرا که نهج البلاغه



نموداری است از اسلام و اسلام آئینی است همه‌جانبه و انسان که موضوع اسلام هست و محور اندیشه‌ی اسلامی و ایدئولوژی اسلامی است، یک موجودی است چندجانبه.^۱

آنچه ضرورت انس با نهج‌البلاغه را دوچندان می‌نماید این است که آموزه‌های آن نسخه‌ای مطلوب برای زندگی امروز ماست. رهبر معظم انقلاب در این باره می‌فرمایند: «امروز شرایطی مشابه شرایط حکومت دوران امیرالمؤمنین علیه‌السلام است. پس روزگار، روز نهج‌البلاغه است. امروز می‌شود از دیدگاه دقیق و نافذ امیرالمؤمنین علیه‌السلام به واقعیت‌های جهان و جامعه نگاه کرد و بسیاری از حقایق را دید و شناخت و علاج دردها را پیدا کرد. همین است که به نظر ما، امروز بیش از همیشه به نهج‌البلاغه محتاج‌تریم.»

بی‌شک، نشر و ترویج آموزه‌های بلند نهج‌البلاغه خصوصاً با نظر به نیازها و شبهات روز جامعه، نیازمند مطالعه و بررسی دقیق و عالمانه آن است. بر این اساس، مدارس علمیه حضرت مهدی (عج) در طول سال‌های متمادی همواره در جهت بسط و گسترش معارف نهج‌البلاغه در میان طلاب و معارف‌آموزان تلاش نموده و با تربیت مریبان توانمند بر ترویج معارف ناب علوی همت گمارده است.

کتاب پیش‌رو، بخش دوم از «مجموعه سراج» است که به‌عنوان ترجمه و شرح لغات حکمت‌های نهج‌البلاغه، در اختیار متعلمین، قرار گرفته است. این مجموعه با همت فاضل ارجمند جناب آقای محمدحسین یوسفی که از فارغ‌التحصیلان و اساتید این مدارس هستند به رشته تحریر درآمده است.

امید است این تلاش، گام مؤثری در جهت ترویج معارف انسان‌ساز نهج‌البلاغه باشد.

معاونت پژوهش مدارس علمیه حضرت مهدی (عج)

مشهد مقدس

